



Βρυξέλλες, 9 Ιουνίου 2021
(OR. en)

9260/21

Διοργανικός φάκελος:
2019/0126(NLE)

AVIATION 138
RELEX 484
USA 14

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (1ο Τμήμα) / Συμβούλιο

αριθ. προηγ. εγγρ.: ST 9905/19

Θέμα: Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας όσον αφορά τους περιορισμούς διάρκειας των συμφωνιών προμήθειας αεροσκαφών με πλήρωμα μεταξύ των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας

- Κατ' αρχήν συμφωνία
- Έγκριση

1. Η ως άνω συμφωνία είναι το αποτέλεσμα των διαπραγματευτικών δραστηριοτήτων της Επιτροπής βάσει εντολής που της ανέθεσε το Συμβούλιο στις 11 Μαΐου 2017, με την οποία επιτράπη στην Επιτροπή να προβεί σε διαπραγματεύσεις με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής («ΗΠΑ») προκειμένου να δοθεί συνέχεια στη συμφωνία αεροπορικών μεταφορών («ΑΤΑ») μεταξύ της ΕΕ και των ΗΠΑ η οποία είχε υπογραφεί στις 25 και 30 Απριλίου 2007.
2. Στις 5 Ιουνίου 2019, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο προτάσεις αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με την υπογραφή και τη σύναψη της ως άνω συμφωνίας (9901/19 και 9905/19, αντίστοιχα).
3. Η απόφαση για την υπογραφή της συμφωνίας εκδόθηκε από το Συμβούλιο στις 18 Ιουλίου 2019 και στη συνέχεια υπεγράφη στις Βρυξέλλες στις 27 Αυγούστου 2019, με την επιφύλαξη της σύναψής της σε μεταγενέστερη ημερομηνία.

4. Η απόφαση για την υπογραφή της συμφωνίας και η ίδια η συμφωνία δημοσιεύθηκαν στην Επίσημη Εφημερίδα στις 25 Σεπτεμβρίου 2019¹.
5. Η Ομάδα «Αεροπορικές μεταφορές» εξέτασε το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη και συμφώνησε επ' αυτού κατά την άτυπη βιντεοδιάσκεψη στις 8 Οκτωβρίου και στις 26 Νοεμβρίου 2020.
6. Μετά την εξέταση σε επίπεδο Ομάδας, το κείμενο της απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη αναθεωρήθηκε από τις υπηρεσίες γλωσσομαθών νομικών του Συμβουλίου.
7. Κατόπιν αιτήματος του Συμβουλίου στις 7 Δεκεμβρίου 2020, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε την έγκρισή του για την απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας στις 18 Μαΐου 2021.
8. Καλείται συνεπώς η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εξετάσει το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου ως έχει στο έγγραφο των γλωσσομαθών νομικών 11645/20 REV 1 και να εισηγηθεί στο Συμβούλιο, ως σημείο «Α» της ημερήσιας διάταξης προσεχούς συνόδου του, να το εγκρίνει ώστε να καταστεί δυνατή η σύναψη της συμφωνίας. Η απόφαση του Συμβουλίου και η συμφωνία² συνοδεύονται από μνημόνιο διαβουλεύσεων το οποίο παρατίθεται στο έγγραφο 11100/19.

¹ EE L 245 της 25.9.2019, σ. 1

² ST 10584/19